

CORPUS  
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM ORIENTALIVM

CURANTIBUS

I.-B. CHABOT, I. GUIDI  
H. HYVERNAT, B. CARRA DE VAUX

---

SCRIPTORES SYRI

TEXTUS

SERIES SECUNDA — TOMUS XXVII

---

PHILOXENI MABBUGENSIS

TRACTATUS TRES DE TRINITATE ET INCARNATIONE

EDIDIT A. VASCHALDE



PARISIIS

E TYPOGRAPHEO REIPUBLICAE

---

CAROLUS POUSSIELGUE, BIBLIOPOLA

15, RUE CASSETTE, 15

---

LIPSIÆ : OTTO HARRASSOWITZ

---

MDCCGCVII



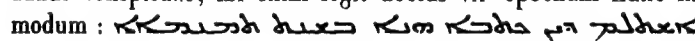

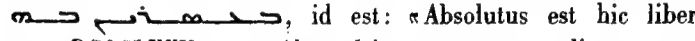
# PHILOXENI MABBUGENSIS

## TRACTATUS THEOLOGICI TRES.

De auctore theologiarum dissertationum quas hoc tomo prima vice publici iuris facimus pauca versioni latinae sunt praemittenda. Hic autem de codice e quo opus eruimus, quaedam adnotare satis erit.

Est quidem codex Vaticanus nunc Syriacus CXXXVII, olim autem Nitriensis XXV. Unus est e codicibus quos anno 1717, J. S. Assemanus ex Aegypto in Vaticanam bibliothecam intulit. Eius brevem notitiam habes in *Bibliotheca orientali*, t. II, p. 27 (cf. t. I, p. 569), et fere eandem in *Bibliothecae apostolicae Vaticanae* cod. ms. *Catalogo*, t. III, p. 217.

Codex membranaceus est, constans foliis 162 (bis numerato fol. 142). Initio duo folia perierunt; ultimorum scriptura humore pene deleta, summo labore vix aut ne vix quidem hodie legi potest. Quae nos ex imaginibus photographicae artis ope expressis, et cl. v. Ign. Guidi e sedula ipsius codicis inspectione, eruere valuimus, fideliter transcripsimus.

Explicit tertius tractatus fol. 160 v°. Sequuntur, ut mos est, clausulae, hodie quidem penitus evanidae, sed tempore Assemani adhuc conspicuae; ibi enim legit doctus vir epocham hunc in modum :   
  
  
id est: « Absolutus est hic liber anno DCCCLXXV aerae Alexandri, mense nisan, die xx », seu 20<sup>a</sup> aprilis anni p. Chr. 564; annis igitur circiter quadraginta post mortem Philoxeni.

Operis codex alius hucusque non inventus est. Hunc autem, utpote antiquissimum, diligenter exprimere conati sumus, quanquam non est omnibus numeris absolutus. Ubi vero textus emendationem postulare nobis videbatur, id in notulis ad imam paginam indicavimus.

A. V.



תאמרו וכו', פליכטא.  
 על הלשונות.  
 מהלך תלמודא דאמורא.  
 מהלך תלמודא דבבלי דאמורא.

Cod. Vat. ....  
 Syr. ....  
 CXXXVII. ....

'f. 1 r° a. .... \* דאמורא, פליכטא, פליכטא.  
 דאמורא דאמורא דאמורא, דאמורא. מהלך  
 5 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 10 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 15 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 20 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא  
 דאמורא דאמורא, פליכטא. מהלך דאמורא דאמורא

<sup>1</sup> Desunt initio folia duo. Inscriptionem e clausulis addidi.



\*f. 2 r<sup>o</sup> b.



KK vel KKK(?), — <sup>2</sup> Ms. Koz.

[illegible]



f. 3 r<sup>o</sup> b.

<sup>9</sup> f. 3 v<sup>a</sup> a.

<sup>1</sup> Ms.  sed littera א secunda manu in margine scripta est. — <sup>2</sup> Ms. .

 $\cdot f, a, v^a, b,$ 

• 1. 3 r' u.



[illegible][illegible]

<sup>1</sup> Lege لعل (?) . — <sup>2</sup> Ms. habet حنك; in margine vero ponitur حنك ut contextu requiritur.

[illegible]

<sup>1</sup> Ms. നാമം.



\* f. 5 r<sup>o</sup> b.

 $\cdot f. h \vee^{\circ} h.$ 

• f. 5 r<sup>o</sup> n.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege *Kkkk*.



[illegible]

<sup>1</sup> Lege ṭāḥka(?). — <sup>2</sup> Ms. ṭāḥ.

[illegible]



[illegible]

<sup>1</sup> Lege Kwaï(?).







1. חתונה. 2. חתונה. 3. חתונה. 4. חתונה. 5. חתונה. 6. חתונה. 7. חתונה. 8. חתונה. 9. חתונה. 10. חתונה. 11. חתונה. 12. חתונה. 13. חתונה. 14. חתונה. 15. חתונה. 16. חתונה. 17. חתונה. 18. חתונה. 19. חתונה. 20. חתונה. 21. חתונה. 22. חתונה. 23. חתונה. 24. חתונה. 25. חתונה. 26. חתונה. 27. חתונה. 28. חתונה. 29. חתונה. 30. חתונה. 31. חתונה. 32. חתונה. 33. חתונה. 34. חתונה. 35. חתונה. 36. חתונה. 37. חתונה. 38. חתונה. 39. חתונה. 40. חתונה. 41. חתונה. 42. חתונה. 43. חתונה. 44. חתונה. 45. חתונה. 46. חתונה. 47. חתונה. 48. חתונה. 49. חתונה. 50. חתונה. 51. חתונה. 52. חתונה. 53. חתונה. 54. חתונה. 55. חתונה. 56. חתונה. 57. חתונה. 58. חתונה. 59. חתונה. 60. חתונה. 61. חתונה. 62. חתונה. 63. חתונה. 64. חתונה. 65. חתונה. 66. חתונה. 67. חתונה. 68. חתונה. 69. חתונה. 70. חתונה. 71. חתונה. 72. חתונה. 73. חתונה. 74. חתונה. 75. חתונה. 76. חתונה. 77. חתונה. 78. חתונה. 79. חתונה. 80. חתונה. 81. חתונה. 82. חתונה. 83. חתונה. 84. חתונה. 85. חתונה. 86. חתונה. 87. חתונה. 88. חתונה. 89. חתונה. 90. חתונה. 91. חתונה. 92. חתונה. 93. חתונה. 94. חתונה. 95. חתונה. 96. חתונה. 97. חתונה. 98. חתונה. 99. חתונה. 100. חתונה.

10  
 15  
 20  
 25

30.  $\frac{1}{x^2} = x^{-2}$   $\frac{d}{dx} x^{-2} = -2x^{-3} = -\frac{2}{x^3}$

5  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30  
 35  
 40  
 45  
 50  
 55  
 60  
 65  
 70  
 75  
 80  
 85  
 90  
 95  
 100

15  
 20  
 25  
 30

\* f. 9 v<sup>o</sup> b.

 $\cdot f. 10 r^2 a.$ 

f. q r b.

\* f. q v. a.



אכל מים. חלקא חזא דמלא דמלא דמלא.  
 דמלא דמלא דמלא דמלא דמלא. דמלא דמלא.  
 לחזא דמלא דמלא דמלא דמלא דמלא.  
 חלקא. דמלא דמלא דמלא דמלא דמלא.  
 30 חלקא. דמלא דמלא דמלא דמלא דמלא.  
 חלקא. דמלא דמלא דמלא דמלא דמלא.

החמשה \* ארבעים שנה נבחר האדמו"ר למ  
החמשה אבות החמשה סדרה. האדמו"ר  
אברהם. היותו היה המעלה בראש. הכלל  
עמו. החמשה אבות אל כל אדם הוא למ  
לכל. זה חמש, האדמו"ר נבחר לא אדמו"ר. זה

30

 $\cdot f_{11} r^0 a.$ 'f. 11 r<sup>o</sup> b



...תמכא ארזו דכזיט מו ארמית מ ארזות.  
 דאמ ארזות ל ממו. מתיק דמממא מו ארזות  
 דלממ. מרממא מרמממא ל ארממ. מרממ  
 דתלממא ממממא ממו למ כתיממא. מרמממ  
 5 דמממא ארמממ, ל ארזות. מר ארממ דאמ למ  
 מר דמממ ל ארממ. ממו, מר ממו ממו  
 למממ. מר דאמ ארמממ, לממממ.  
 11 v. a. ממו ממו ממו ממממא מר ממו \* ממו.  
 ממו ממו מר ממו ממממא ארמממ. מר כמממממ  
 ארמממ ממוממ. דמממא ממו ממו ממו למממ. 10  
 לממ מר ממו ממממא מו ממו מר ממוממא.  
 ממו מר ממו. ל מר ממוממ. ל ממוממ.  
 ל ממוממ. ל ממוממ. ל ממוממ. מר מר  
 ממו ממוממא ממו. מר ל ממוממ ממוממ. דמ  
 ארמ דמממא ממו דמממממ, מר למ ממו. 15  
 ממו מו מר למממא ממו. ממוממא ממוממ  
 ממומממ. ממו, ממוממ ממו ממוממ, ארממ.  
 מרמממא ממומא ממומא ארממממ ממו. ממומא מר מר  
 ממומא ממוממ. ממומ. ממומ. ממומ, ממו מר, מר  
 11 v. b. דממממא \* ממומא למ. ממו ממוממ. ממו דמממא  
 ממו דממוממ ממוממ. ממומא דממממא ממוממ  
 ממו ממומא ממו ממומא ממומא ממוממא ממוממ  
 ממו ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 95 ממומממא ממוממא, למ ארמ דממממא. ממו ממו  
 ל ממוממא ממוממא ממו ממוממא ממוממא, ממו  
 ממומא ממו \* ממוממא ממו ממוממא ממוממא. ממו  
 ממו ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא. ממו ממוממא  
 ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 30 ממוממא ממוממא, ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממו ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 12 v. c. דמממא ארממממ ממוממא ממוממא \* דמממא מר

ממוממא ממו ארממ, ממומא ממומא לממא. ממו  
 מר מר ממומא ממו ממומא למממא. ממומא ממו  
 ממומא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 5 ממו ארממא ממומא ממומא ממו. ממוממא ממו למ  
 ממוממא ממומא ממו למ. ממו ממו, ממוממא ממו למ  
 ממו למ ממומא ממומא ממוממא. ממוממא ממוממא  
 ממו ממו. ממוממא ממוממא ממוממא. ממומא. ממומא.  
 ממו. ממוממא. ל ממוממא. ל ממוממא. ממוממא. ממוממא.  
 10 ממומא. ממומא. ממומא. ממומא. ממומא. ממומא. ממומא.  
 ממומא. ממוממא. ממוממא. ממוממא. ממוממא. ממוממא.  
 ממומא. ממוממא. ממוממא. ממוממא. ממוממא. ממוממא.  
 ממומא. ממוממא. ממוממא. ממוממא. ממוממא. ממוממא.  
 ממומא \* דממממא ממומממא ממומממא. ממוממא ממוממא  
 15 ממומא ממוממא. ממוממא. ממוממא ממוממא. ממוממא  
 ממו מר ממו ממומממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממוממא.  
 ממוממא ממו ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממומא ממוממא. ממומא ממומא. ממומא ממומא ממוממא.  
 20 ממומא ממוממא ממומא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממומא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממומא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממומא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 95 ממומממא ממוממא, למ ארמ דממממא. ממו ממו  
 ל ממוממא ממוממא ממו ממוממא ממוממא, ממו  
 ממומא ממו \* ממוממא ממו ממוממא ממוממא. ממו  
 ממו ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא. ממו ממוממא  
 ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 30 ממוממא ממוממא, ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממו ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא  
 ממו ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא ממוממא

f. 12 v. b.

f. 12 v. b.

f. 12 v. c.



[illegible]



<sup>1</sup> Ms. habet **KK**; sed in margine vocabulum **Ku** altera manu scriptum est.

<sup>1</sup> Supple Kozhko.



[illegible]



[illegible]



5

10  
 15  
 20  
 25

<sup>1</sup> Ms. Kda.

2.











\* 1. 91 v. b. الحمد لله , ٥ ك١٢٤ . ك١٢٥ , ٥ ك١٢٤ / ٢٥ 5

<sup>a</sup> f. 22 r<sup>o</sup> a.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege ~~κῶμα~~; cf. p. 136, l. 11; 145, l. 4.

[illegible]



[illegible]

۱. کجاست که کوه ها و دریاها

א. מכלל כל ארבעה, חמשה וכללם כן בחיבור  
 אף כי כל הליקויים ידועים להם. כן  
 חמשה חמשה ארבעה, חמשה חמשה, כל בחיבור.  
 כן; חמשה וכללם אף כי כללם חמשה חמשה  
 כל בחיבור \* כל בחיבור. כן דף ארבעה  
 בחיבורם ארבעה בחיבורם חמשה חמשה  
 בחיבור ארבעה ארבעה. חמשה חמשה  
 לחיבור. חמשה חמשה לחיבור. חמשה חמשה  
 חמשה. חמשה חמשה חמשה חמשה, חמשה חמשה

1. 22 r. b.  
 2. 22 v. a.  
 3. 22 v. b.  
 4. 22 v. c.  
 5. 22 v. d.  
 6. 22 v. e.  
 7. 22 v. f.  
 8. 22 v. g.  
 9. 22 v. h.  
 10. 22 v. i.  
 11. 22 v. j.  
 12. 22 v. k.  
 13. 22 v. l.  
 14. 22 v. m.  
 15. 22 v. n.  
 16. 22 v. o.  
 17. 22 v. p.  
 18. 22 v. q.  
 19. 22 v. r.  
 20. 22 v. s.  
 21. 22 v. t.  
 22. 22 v. u.  
 23. 22 v. v.  
 24. 22 v. w.  
 25. 22 v. x.  
 26. 22 v. y.  
 27. 22 v. z.  
 28. 22 v. aa.  
 29. 22 v. ab.  
 30. 22 v. ac.  
 31. 22 v. ad.  
 32. 22 v. ae.  
 33. 22 v. af.  
 34. 22 v. ag.  
 35. 22 v. ah.  
 36. 22 v. ai.  
 37. 22 v. aj.  
 38. 22 v. ak.  
 39. 22 v. al.  
 40. 22 v. am.  
 41. 22 v. an.  
 42. 22 v. ao.  
 43. 22 v. ap.  
 44. 22 v. aq.  
 45. 22 v. ar.  
 46. 22 v. as.  
 47. 22 v. at.  
 48. 22 v. au.  
 49. 22 v. av.  
 50. 22 v. aw.  
 51. 22 v. ax.  
 52. 22 v. ay.  
 53. 22 v. az.  
 54. 22 v. ba.  
 55. 22 v. bb.  
 56. 22 v. bc.  
 57. 22 v. bd.  
 58. 22 v. be.  
 59. 22 v. bf.  
 60. 22 v. bg.  
 61. 22 v. bh.  
 62. 22 v. bi.  
 63. 22 v. bj.  
 64. 22 v. bk.  
 65. 22 v. bl.  
 66. 22 v. bm.  
 67. 22 v. bn.  
 68. 22 v. bo.  
 69. 22 v. bp.  
 70. 22 v. bq.  
 71. 22 v. br.  
 72. 22 v. bs.  
 73. 22 v. bt.  
 74. 22 v. bu.  
 75. 22 v. bv.  
 76. 22 v. bw.  
 77. 22 v. bx.  
 78. 22 v. by.  
 79. 22 v. bz.  
 80. 22 v. ca.  
 81. 22 v. cb.  
 82. 22 v. cc.  
 83. 22 v. cd.  
 84. 22 v. ce.  
 85. 22 v. cf.  
 86. 22 v. cg.  
 87. 22 v. ch.  
 88. 22 v. ci.  
 89. 22 v. cj.  
 90. 22 v. ck.  
 91. 22 v. cl.  
 92. 22 v. cm.  
 93. 22 v. cn.  
 94. 22 v. co.  
 95. 22 v. cp.  
 96. 22 v. cq.  
 97. 22 v. cr.  
 98. 22 v. cs.  
 99. 22 v. ct.  
 100. 22 v. cu.  
 101. 22 v. cv.  
 102. 22 v. cw.  
 103. 22 v. cx.  
 104. 22 v. cy.  
 105. 22 v. cz.  
 106. 22 v. da.  
 107. 22 v. db.  
 108. 22 v. dc.  
 109. 22 v. dd.  
 110. 22 v. de.  
 111. 22 v. df.  
 112. 22 v. dg.  
 113. 22 v. dh.  
 114. 22 v. di.  
 115. 22 v. dj.  
 116. 22 v. dk.  
 117. 22 v. dl.  
 118. 22 v. dm.  
 119. 22 v. dn.  
 120. 22 v. do.  
 121. 22 v. dp.  
 122. 22 v. dq.  
 123. 22 v. dr.  
 124. 22 v. ds.  
 125. 22 v. dt.  
 126. 22 v. du.  
 127. 22 v. dv.  
 128. 22 v. dw.  
 129. 22 v. dx.  
 130. 22 v. dy.  
 131. 22 v. dz.  
 132. 22 v. ea.  
 133. 22 v. eb.  
 134. 22 v. ec.  
 135. 22 v. ed.  
 136. 22 v. ee.  
 137. 22 v. ef.  
 138. 22 v. eg.  
 139. 22 v. eh.  
 140. 22 v. ei.  
 141. 22 v. ej.  
 142. 22 v. ek.  
 143. 22 v. el.  
 144. 22 v. em.  
 145. 22 v. en.  
 146. 22 v. eo.  
 147. 22 v. ep.  
 148. 22 v. eq.  
 149. 22 v. er.  
 150. 22 v. es.  
 151. 22 v. et.  
 152. 22 v. eu.  
 153. 22 v. ev.  
 154. 22 v. ew.  
 155. 22 v. ex.  
 156. 22 v. ey.  
 157. 22 v. ez.  
 158. 22 v. fa.  
 159. 22 v. fb.  
 160. 22 v. fc.  
 161. 22 v. fd.  
 162. 22 v. fe.  
 163. 22 v. ff.  
 164. 22 v. fg.  
 165. 22 v. fh.  
 166. 22 v. fi.  
 167. 22 v. fj.  
 168. 22 v. fk.  
 169. 22 v. fl.  
 170. 22 v. fm.  
 171. 22 v. fn.  
 172. 22 v. fo.  
 173. 22 v. fp.  
 174. 22 v. fq.  
 175. 22 v. fr.  
 176. 22 v. fs.  
 177. 22 v. ft.  
 178. 22 v. fu.  
 179. 22 v. fv.  
 180. 22 v. fw.  
 181. 22 v. fx.  
 182. 22 v. fy.  
 183. 22 v. fz.  
 184. 22 v. ga.  
 185. 22 v. gb.  
 186. 22 v. gc.  
 187. 22 v. gd.  
 188. 22 v. ge.  
 189. 22 v. gf.  
 190. 22 v. gg.  
 191. 22 v. gh.  
 192. 22 v. gi.  
 193. 22 v. gj.  
 194. 22 v. gk.  
 195. 22 v. gl.  
 196. 22 v. gm.  
 197. 22 v. gn.  
 198. 22 v. go.  
 199. 22 v. gp.  
 200. 22 v. gq.  
 201. 22 v. gr.  
 202. 22 v. gs.  
 203. 22 v. gt.  
 204. 22 v. gu.  
 205. 22 v. gv.  
 206. 22 v. gw.  
 207. 22 v. gx.  
 208. 22 v. gy.  
 209. 22 v. gz.  
 210. 22 v. ha.  
 211. 22 v. hb.  
 212. 22 v. hc.  
 213. 22 v. hd.  
 214. 22 v. he.  
 215. 22 v. hf.  
 216. 22 v. hg.  
 217. 22 v. hh.  
 218. 22 v. hi.  
 219. 22 v. hj.  
 220. 22 v. hk.  
 221. 22 v. hl.  
 222. 22 v. hm.  
 223. 22 v. hn.  
 224. 22 v. ho.  
 225. 22 v. hp.  
 226. 22 v. hq.  
 227. 22 v. hr.  
 228. 22 v. hs.  
 229. 22 v. ht.  
 230. 22 v. hu.  
 231. 22 v. hv.  
 232. 22 v. hw.  
 233. 22 v. hx.  
 234. 22 v. hy.  
 235. 22 v. hz.  
 236. 22 v. ia.  
 237. 22 v. ib.  
 238. 22 v. ic.  
 239. 22 v. id.  
 240. 22 v. ie.  
 241. 22 v. if.  
 242. 22 v. ig.  
 243. 22 v. ih.  
 244. 22 v. ii.  
 245. 22 v. ij.  
 246. 22 v. ik.  
 247. 22 v. il.  
 248. 22 v. im.  
 249. 22 v. in.  
 250. 22 v. io.  
 251. 22 v. ip.  
 252. 22 v. iq.  
 253. 22 v. ir.  
 254. 22 v. is.  
 255. 22 v. it.  
 256. 22 v. iu.  
 257. 22 v. iv.  
 258. 22 v. iw.  
 259. 22 v. ix.  
 260. 22 v. iy.  
 261. 22 v. iz.  
 262. 22 v. ja.  
 2

<sup>1</sup> Expectares קצום. — <sup>2</sup> Lege מלחמה(?).



[illegible]

ՀԱՅԴՆԵՐ Ի ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼՈՒՆԱԿԱՆ ՀԱՅՈՒՆ ԳԻՏՈՒՄ:

[illegible][illegible]



סבול עד מחרת עין לביא דאלמא: אפי' דמדיק  
 מחלצהוהיך מאפ' דק בודים. ולא כעא אשתיא.  
 ולא כעא כעלים דחיל שטרהוהי. דחיל דמדיק  
 דאחליצך לא חפץ כעמא למ'. \* ולא כדכעשא.  
 אלא כלמד פומם סגוריא. משלחא ולא  
 כמשלחא. דזרס אפי' שלחא סגור אפי' לא  
 כמשלחא. חל דכד כשלחא נא, פומס.  
 אחריב שטיאבו שלחא. חל דק דכד דמדיק  
 כותא: חב' למ כעא דאלמא. חל כד שחיתא  
 לא כמשלחאווהי. ::

ומה לי דאזא דהכחשמהא. מנהל לא ב  
 נהלא אעשהא לא כחא. מאק דפבו אא  
 אלא בנ מנהלמהא. מנהל דאפלא מנה דהרר  
 נכח מלא. אלא כלמה דומה. מא מנה  
 מנהלמהא דנהא לא נהא אכא מ, דא לא  
 דהרר אעשהא דפבו לחרבה. לב כח נהלא  
 לי מנהלמהא מנהא ליא מנה. מא מנה  
 דמנהא \* דמנהא. אכא לא דמנהא ליא מנהא מ,  
 דא לא לא מנהא. אכא לא כחמהא אכא כח  
 דאמא מנהא דאכא מנהא דמנהא מנהא כח  
 לא מנהא. מנהא למנהא לא לחר. אכא  
 לי דהר מנהא מנהא לא לא דמנהא. דמנהא  
 מנהא כחמהא מנהא אלא דמנהא. מנהא, לא  
 לחא דאמא. מנהא לא דמנהא דמנהא מנהא.  
 מנהא כחמהא מנהא. מנהא ליא אכא מנהא  
 מנהא. למנהא כחמהא דאמא מנהא. מנהא  
 מנהא כחמהא מנהא לחר דאכא אכא.  
 דמנהא אכא מנהא, מנהא מנהא לא. לא ליא  
 מנהא מנהא מנהא. דא מנהא לחרמה  
 אכא מנהא. אכא דמנהא \* דמנהא מנהא  
 כחמהא. אלא מנהא דמנהא, למנהא

[illegible]



[illegible]

<sup>1</sup> Hae duae litterae non amplius apparent.

[illegible]



[illegible][illegible][illegible]



5  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30

[illegible]



<sup>1</sup> Ms. ၁၁၁၁. — <sup>2</sup> Ms. ၂၁၁၁ ၁၁၁၁.

[illegible]



חבדו דלש. כד דאזשט, כוועג צו אהומס,  
 אלמא. האזשט צו חפא. האזשט, צו ליל.  
 האזשט צו חבדו אעא. צו אהומס, ער צו  
 חבדוהא. \* חוירא חפא צו אהומס לאזשט אפ  
 חפא. צו אהומס, חפא חבדוהא דלחוד.  
 חפא חבדוהא כוועג חפא חפא חפא  
 חבדוהא. חל דלש כוועג צו חבדוהא. חב  
 אהומס, אלמא חבדוהא חפא חבדוהא.  
 חבדוהא. חפא אפ דאזשט חפא צו חפא  
 חל כוועג אהומס חל חפא. כוועג חבדוהא  
 חבדוהא. חל צו חפא חבדוהא חפא  
 חל.

.KiwK Kuu i Khbha

אלהים שכל זה לא ידע כי לא ידע אלהים  
 15 מלחמה. אלה מלחמה מלחמה מלחמה.  
 זה מלחמה מלחמה מלחמה. אלהים  
 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה  
 20 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה  
 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה  
 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה  
 25 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה  
 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה  
 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה  
 30 מלחמה מלחמה מלחמה מלחמה. זה

מאשרי משה. מאשרי דאבא כי חסא מאשרי  
דעל.

עם דם לחיובת מלך לאלה דאיהו למחיה  
 חזקתו כחשק. חסד דם סוד איהו לך דלך  
 חזקתו איהו דמחיה דמחיה מ. חסד  
 סל דמחיה דמחיה לך לחיה נלפח  
 מחיה. לך לחיה עם לחיה דאלה חיה  
 איהו איהו. מלך מחיה \* עם לחיה עתה  
 דאלה מלך לחיה דמחיה דמחיה  
 חזקתו דמחיה. איהו מלך דמחיה איהו.  
 מלך חסד חזקתו דמחיה דמחיה מלך חזקתו.  
 מלך עתה דמחיה לחיה חזקתו דמחיה מלך  
 מחיה עם. מלך לחיה מלך איהו מלך דמחיה  
 חסד עם לך מלך דמחיה מלך מלך. מלך  
 לחיה דמחיה חזקתו דמחיה איהו דמחיה  
 איהו דמחיה עם. איהו לך מלך איהו  
 דמחיה דמחיה. מלך דמחיה, חזקתו מלך  
 מחיה איהו דמחיה \* חזקתו איהו. מלך  
 דמחיה איהו דמחיה דמחיה איהו. איהו  
 מלך דמחיה. מלך איהו דמחיה. מלך  
 \* דמחיה דמחיה מלך עם. איהו דמחיה  
 לך חסד מלך. איהו דמחיה איהו  
 מלך דמחיה, איהו. מלך דמחיה איהו מלך  
 חזקתו מלך איהו. מלך עם דמחיה  
 חזקתו דמחיה מלך. מלך מלך מלך  
 מלך מלך. מלך דמחיה דמחיה דמחיה  
 עם לך. מלך מלך מלך דמחיה דמחיה  
 מלך. מלך דמחיה דמחיה. מלך דמחיה  
 איהו לך עם מלך. מלך דמחיה מלך

<sup>1</sup> Sic ms. Lege ~~causula~~.



[illegible]

1. 32 v<sup>6</sup> b.  
 1. 32 v<sup>6</sup> a.  
 1. 32 v<sup>6</sup> a.



[illegible]

<sup>1</sup> Ms. مكتوب. — <sup>2</sup> Sic ms. — <sup>3</sup> Sic ms. Lege, مكتوب (?). — <sup>4</sup> Ms. شك.

[illegible]

<sup>1</sup> Ms. *man*. — <sup>2</sup> Sic ms. Lege *man*(?).







[illegible]

<sup>1</sup> Ms. مخضك. — <sup>2</sup> Ms. مخ.

[illegible]

\* הַאֲזִינָה וְחַלְכָּהּ כִּינָה

[illegible]

<sup>1</sup> Ms. கங்கு கலா கலா.



<sup>c</sup> f. 37 r<sup>o</sup> a.

<sup>o</sup> f. 37 r<sup>o</sup> b.. 36 v<sup>o</sup> a.

• f. 30 v<sup>o</sup> b.



7.38 r° n.

[illegible]

<sup>1</sup> Lege ~~non~~. — <sup>2</sup> Sic ms.







[illegible]

...Kiink Kusi i Kewu

[illegible]

<sup>1</sup> Ms. Küt.

[illegible]

<sup>1</sup> Ms حكا.



חסד. ודאכא ליה לא נח, חסד נח חסד.  
 דמחא כמחא נח אכא. ודאכא נחא לא נח.  
 חסד דמחא נחא חסדא חסדא. חסד נח  
 דמחא נחא. אכא אכא נח, \* ודאכא אכא נח.  
 5 נחא נחא נחא נחא נחא. נחא נחא נחא  
 אכא נחא. נחא נחא אכא אכא נחא  
 נחא.

[illegible][illegible]

30. נדב מן ה' \* ויבטח כחשבו וזכר ליהוה.  
והיה ליהוה מלכותו מלכותו כחשבו.

[illegible]



[illegible][illegible]



[illegible]

וְלֹא הָיָה בְּיָדָא אֶפְרַיִם לְעַדְכָּא אֶפְרַיִם וְהַחֲדָד  
 כֹּס כַּעֲבָא וְהַחֲדָד מִפְּנֵיג וְהַלְמָא חַס דְּלֵי.  
 וְהַלְמָא חַס לֵי אֲלֵמָא חַבְרָא. מִפְּנֵיג עַבְרָא מִן  
 אֶפְרַיִם לֵי עַד כִּי אֲדֻכָּא דְּלֵמָה: אֵלָּא מִפְּנֵיג וְהַלְמָא  
 מִן כַּעֲבָא וְהַחֲדָד מִפְּנֵיג כִּי תִּדְרָא. וְהַחֲדָד  
 דְּלֵמָה כִּי דְּרִיגָא מִפְּנֵיג לֵי לֵאמֹר וְהַחֲדָד. וְהַחֲדָד  
 אֶפְרַיִם כִּי חַלְמָא דְּלֵיג לֵי לֵאמֹר וְהַחֲדָד. לֵי עַד  
 כִּי עֲדָא לְדָרְסָא. מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג וְהַחֲדָד לֵי דְּרִיגָא  
 מִן וְהַחֲדָד. מִן אֲדֻכָּא אֲדֻכָּא דְּרִיגָא  
 מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג לֵי עַד כִּי כַּעֲבָא כִּי דְּרִיגָא.  
 לֵי דְּרִיגָא אֲלֵמָא חַבְרָא דְּרִיגָא. \* וְהַחֲדָד  
 מִפְּנֵיג חַבְרָא אֲלֵמָא, אֵלָּא אֶפְרַיִם. לֵי דְּרִיגָא  
 לֵי דְּרִיגָא אֲדֻכָּא, חַבְרָא לֵי דְּרִיגָא. מִן דְּרִיגָא  
 דְּרִיגָא מִפְּנֵיג, כִּי לֵי דְּרִיגָא לֵי. חַבְרָא מִפְּנֵיג  
 מִן דְּרִיגָא מִפְּנֵיג, חַבְרָא מִפְּנֵיג, חַבְרָא. לֵי  
 חַבְרָא מִן חַבְרָא. לֵי חַבְרָא. לֵי חַבְרָא  
 וְהַחֲדָד מִן חַבְרָא. לֵי עַד כִּי עֲדָא מִפְּנֵיג  
 מִן מִן חַבְרָא לֵי דְּרִיגָא כִּי דְּרִיגָא מִפְּנֵיג  
 לֵי לֵיגָא וְהַחֲדָד מִן חַבְרָא כַּעֲבָא מִן מִפְּנֵיג.  
 כִּי חַלְמָא מִן חַבְרָא לֵי לֵיגָא לֵי חַבְרָא. לֵי  
 חַבְרָא, וְהַחֲדָד עֲדָא. וְהַחֲדָד מִן חַבְרָא  
 אֲדֻכָּא. מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג. מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג  
 מִפְּנֵיג: מִן חַבְרָא \* וְהַחֲדָד מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג  
 מִן חַבְרָא מִן חַבְרָא מִן חַבְרָא. מִפְּנֵיג  
 מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג. מִן חַבְרָא מִן חַבְרָא  
 וְהַחֲדָד מִפְּנֵיג. מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג: אֲדֻכָּא מִפְּנֵיג  
 מִן חַבְרָא מִן חַבְרָא. אֲדֻכָּא מִפְּנֵיג מִפְּנֵיג.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege *Koiml*.



[illegible]

<sup>1</sup> Sic ms. Lege *Khūn*. — <sup>2</sup> Sic ms. Lege *hark* (?).

[illegible]



אמרת. לה \* כלסע כח כרג. אלק למרג כח  
לכ כרג. כחמא ליה אלהא למרג סמ  
חמא. דגיא כח לכ כרג סגב כח כרג.  
כל דאלמא אמרת, דעמא למ חלכר. דא  
נכא כלל כרג כחא מוסא כרג. סא נכא  
למ למא כרג דגיא מוסא למא כח לכ  
כרג. חלמא מרגבא מרגא מוסא מרגא.  
מא דמלח חלמא, מרגבא. מרגבא למ לכ  
סגב. אלק מוסא מרגא כח דמא פא  
מחמא. מרגבא מרגבא מוסא. מוסא  
דמא אפ מרגבא, דמא כחא כחא אמרת  
מרגבא. מוסא מרגבא מרגבא אמרת, אכא.  
כל דאמא מוסא למ כחא. מלח עז, וכא חמ  
מ כח מוסא: מרגבא דמלח כחא מוסא  
אמרת. \* כח למ חבא אפ לילתא. מוסא  
דחברא כח חלכא. אמא דחמ מלח דמלח  
חלכא מוסא לכ עז. מלח דמא כמא אמרת  
מלח כח חמא. אלק אמא מוסא כח מוסא.  
אמא אמא כח אמא. כחמא ליה אלמא כח  
אמא מרגא כח מרגא מוסא כח מרגא. מרגא  
אפ סמ כח אמא דמא מלח דמא למ. מרגא  
וכא כח אמא כח אמרת מלח דמא למ. מרגא  
מלח מרגא דמא למ. מוסא דמא חלכא מוסא  
אמא מוסא למ חבא. מוסא למא מוסא  
חלכא. אלק מרגבא דמא מוסא מלח  
דחברא דמא למ. דמא למ מוסא חמא  
אמרת מוסא מוסא מוסא מוסא. \* אמא למ  
חלמא חלמא דמא. מרגבא כח, דמא אמרת  
אמרת אכא. לכ ליה דמא מרגבא מלח  
דאלמא. מרגבא, דמלח כח מוסא

דמרגבא. אלק מלח מרגא מרגבא מוסא  
דמא. דמא מרגבא דמא מוסא דמא, דמא  
דאלמא: מרגבא למ כח מוסא מוסא. מוסא  
מרגבא דמא מרגבא כח מלחא דמא. מוסא  
למא מרגבא: מלחא דמלחא דמא: כח  
דמא מרגבא אמא מוסא דמא אמרת מרגבא:  
מלחא מלחא דאלמא מוסא. דמא מרגבא מוסא  
למא מוסא למא כח דמא מרגבא. מוסא דמא  
דמא מרגבא כח, דמא מוסא. סא מרגבא כח  
דמא מרגבא \* כח. מרגבא מוסא מוסא כח, \* f. 46 b.  
דמא מרגבא. מרגבא דמא מרגבא דמא כחא  
כחא מוסא מרגבא אפ לכ מרגבא מוסא.  
אמרת למ ליה אמרת כח מרגבא. מלחא  
דמא מוסא מרגבא מרגבא. לכ מלחא מוסא  
כל מרגא דמא אלקא כחא מוסא חמא  
מרגבא מוסא. אפ חמא כחא דמא מוסא.  
אלא דמא למ למא מוסא מרגבא. כל  
דמא מרגבא חמא מלחא דמא חמא.  
מוסא למ ליה מוסא למא מוסא. אפ מוסא  
מלחא דמא מרגבא מרגבא. דמא ליה למא  
מוסא מוסא מוסא למא מוסא. כל דמא  
למא למא דמא מרגבא. לכ מלחא אפ  
כחא אמא \* דמא למ חלמא מוסא: מוסא  
למא למא דמא מרגבא. מרגבא למא  
דמא מרגבא. מלחא מרגבא למא  
דמא מוסא מרגבא מרגבא. מוסא דמא  
מלחא חמא מרגבא מוסא דמא מוסא. חמא  
למא אמא דמא אפ למא מוסא מוסא  
מלחא מוסא מלחא אמא. כל דמא אמא  
אלמא דמא לכ מרגבא מרגבא. אלק כח  
מלחא מוסא מרגבא, אמא מרגבא מוסא.



מבליק! מרג מעלי. תכאודי ודבך אף לארמא  
 דמי לאו תעלמא דאכסא דלמא. מרגינן נעב  
 חמאמא לחבדו אף חל מו תולא ארמא. מו  
 דחל דל נד לחמאמא דאלמא ארמא אר  
 אלמא סלג בלדא אשחלד כרמא. סלג כרמ  
 5 חבא. חסבא ודבך \* אף למחמא סלג [אמא] 20  
 דמ חל פאפאמא סלג תחלמאמא דאמאמא  
 אלמאמא. חלמא לאמאמא דממא  
 סלמאמא דחלמאמא. לוי דמ תחמא ארמא  
 דלמל חלמא. דחלמאמא ארמא ליער. מאר  
 10 דמאמא דחבא עקא דמ לא דבך. מאמא  
 חבא לא חלמא: מרמאמא דאמא דמ  
 אמאמא: מאמאמא ארמא לא חמאמא: מרמא  
 דחלמאמא מרמאמא חמאמא חמאמאמא. מאמא  
 מרמאמאמא חמאמאמא לא דמא. סמא סלג לא לוי 15  
 לממאמא. אף למאמא דממאמא חמאמא. חלמא  
 דחמאמא. מאמאמא דמ חלמאמא דמאמא.  
 מאמאמא דמ סמא ארמאמאמא דמ חלמאמא  
 20 דלמא נעבאמא ארמאמא. עמא \* דחמאמא  
 לממאמא דממא דממא דממא. חלמא דלמא למאמא לחבד  
 סלג לממאמא. למאמאמא מו דבך דממא סלג  
 לממאמא לממא דממא דחבא. דממאמאמא חלמא  
 מרמאמאמאמא. למאמא דמ חלמא דמ חמאמא  
 דממאמאמאמא לוי דאמאמא חמאמאמא. אל  
 25 חמאמא לוי לממאמא חמאמאמאמאמאמא.  
 אלמא דממא חלמאמאמא דממאמא חלמאמא. סמא  
 דחמאמאמא חמאמאמא ארמאמא. חמאמאמא דמ סמא  
 חמאמאמא חמאמאמא דאמאמאמא דמ חלמאמא  
 דממאמאמאמא חלמאמאמאמא. חלמא חמאמא דממא לוי.  
 דממאמאמאמא חלמאמאמא חלמאמאמא חלמאמאמא.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege חלמאמא (?). — <sup>2</sup> Haec amplius non apparent.

ממאמאמא, מאמאמא לחבד דלמא דמא. מאמאמא  
 לחלמאמא דלמא דמאמא. מאמאמא דלמאמא סלג  
 דחלמאמא חמאמאמא דמאמא. מו, דממאמא דחמאמא  
 5 סמאמא \* סלג דממאמאמא. סמאמאמאמאמאמא  
 אמאמאמא. סמאמא חלמא דלמא אלמא חמאמאמא  
 אמאמאמא מו, דממאמא דמאמא. סמאמאמאמאמא  
 דלמא חמאמא דממאמא. ארמא דמ דמאמא דמאמא  
 חמאמאמאמאמא. חלמא דמאמא דמאמא דמאמא  
 דאמאמאמאמא. חלמאמאמאמאמאמא. חלמא  
 10 מו, דאמאמאמא חלמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 חלמאמאמאמא. אמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 מו דאמאמאמאמא. סלג חמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא.  
 ארמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 דממאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא

### דמאמא חלמאמאמא.

אלמאמאמא חלמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 חלמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 5 סמא \* חמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 חמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 20 חבא אלמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 מאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 חמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 מאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 25 חמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 חבא חמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא  
 דממאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמאמא

<sup>1</sup> Lege דמאמא.



<sup>1</sup> Sic ms. Lege *Khuay*; cf. p. 39, n.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege **لغة**.



[illegible]

<sup>1</sup> Legendum videtur *hukui* — <sup>2</sup> Ms. *qm*.

[illegible]



[illegible]

<sup>1</sup> Lege **ل** (?). — <sup>2</sup> Sic ms. Lege **لحمه**.

[illegible]

<sup>1</sup> Supple ~~ကံ~~ (?).



[illegible][illegible]



האולה נח משהא משהא האולה. הלא משה  
האולה נח משהא משהא משהא. משהא האולה  
האולה משהא משהא משהא. משהא האולה  
משהא משהא משהא משהא. משהא האולה  
5 המשהא משהא משהא. לה משהא האולה משהא  
האולה משהא. אלה האולה משהא משהא. משהא  
האולה לה משהא משהא. אלה המשהא המשהא  
האולה. לה משהא משהא משהא. משהא  
משהא המשהא משהא משהא. משהא האולה  
10 המשהא. משהא משהא משהא. לה משהא  
המשהא \* משהא משהא. משהא האולה. משהא  
משהא משהא. משהא, משהא משהא. אלה  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
15 משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
20 משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
25 \* משהא. משהא משהא משהא. משהא משהא  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא  
משהא משהא משהא. משהא משהא משהא. משהא

<sup>1</sup> Vocabulum **ḫḫḫḫ** secunda manu characteris iacobiticis, ut aiunt, subrogatum est loco originalis vocabuli quod amplius non legitur.

1. 5a r<sup>b</sup>.  
 1. 5a v<sup>a</sup>.  
 1. 5a v<sup>b</sup>.  
 1. 5a v<sup>b</sup>.



[illegible]

<sup>1</sup> Ms. 𐎧𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠𐎢𐎡𐎢𐎠.

1. לך ושמך כח, אלהים. הן שמך  
 ושמך לך ושמך כח חלק. אף ו, הושיע  
 כח שמך. האלהים, כח חלק ו. אף ו, הושיע  
 ושמך כח שמך. האלהים, כח שמך ושמך.  
 5. אף ו, הושיע כח שמך ושמך כח שמך  
 אף ושמך. כח שמך ושמך ושמך, כח שמך  
 ושמך. אף ושמך כח שמך ושמך. חלק  
 כח שמך ושמך. חלק ושמך אף ושמך  
 ושמך. חלק ושמך ושמך. \* חלק אף  
 10. לשמך. חלק אף ושמך ושמך ושמך  
 ושמך. אף ושמך כח שמך ושמך. אף  
 ושמך ושמך. אף ושמך ושמך. חלק  
 ושמך כח שמך: חלק שמך ושמך. אף  
 ושמך ושמך. האלהים חלק ושמך ושמך  
 15. לשמך ושמך. ושמך כח שמך ושמך חלק שמך  
 ושמך. אף ושמך. אף ושמך ושמך ושמך  
 ושמך ושמך אף ושמך ושמך. חלק  
 ושמך. חלק ושמך ושמך ושמך ושמך  
 ושמך. אף ושמך. אף ושמך, אף  
 20. חלק ושמך. חלק ושמך ושמך. אף  
 ושמך ושמך ושמך. חלק ושמך ושמך  
 חלק \* חלק אף ושמך. חלק ושמך  
 ושמך ושמך ושמך ושמך. חלק ושמך  
 ושמך ושמך ושמך. חלק ושמך ושמך  
 25. חלק ושמך. חלק ושמך חלק ושמך  
 ושמך ושמך. חלק ושמך. אף ושמך  
 ושמך ושמך. אף ושמך ושמך אף  
 ושמך ושמך. חלק ושמך. חלק ושמך  
 30. חלק ושמך ושמך ושמך ושמך  
 חלק ושמך אף ושמך ושמך. חלק







$\cdot f, 56 \text{ v}^\circ \text{ a.}$ 

25 מממאקא. ה אלהיו \* כמ<sup>1</sup> כממאקא מו<sup>2</sup>ב. 16, 56 v. b.

<sup>1</sup> Ms. ௭௩.

<sup>1</sup>. Ms. Khöbaw.



f. 57 v<sup>o</sup> a.

20 \* עתה נשאלת האם, חלילה לך. י. 57.

אם יש פה דברים דגלים וכו'.  
דברים דגלים וכו'. דברים דגלים וכו'.

[illegible]



[illegible]















[illegible]

<sup>1</sup> Sic ms. Lege (ף) חפזיך ממש.

[illegible]

<sup>1</sup> Vocabulum non adeo nitide scriptum.







[illegible]

<sup>1</sup> Ms. 97.

[illegible]



[illegible]

כחא דקא אפ חפא דאז דמלמ! דחא דחא  
 10 משהחין מרמא חלמא לחאחז. מלמ דחא למח  
 מוהא אטממא אדא עטמא. חח דחא דממ  
 דמממא חממ. ממממ מלמ דחא דחא  
 מממא מממ חממ. מממ דחא דחא לחממא מלמ  
 פחא דממא. מממא מלמ \* מממא דמממא  
 15 מממ מממא לממא מלמא. מלמא מממא  
 פחא מממא דמממא דמממא. מממ דחא דחא  
 מרמ מלמ דמממא. אטממא, חממא דמממא, מר  
 דחא. מממא אקט דחא דמממא דחא דחא  
 חמא אדא מם דמממא דמממא דמממא  
 20 חמא דפחא מלמ. אקט חמא דחממא אקט חא  
 דחא מרמא לחאחז. חמא חא דחא מם דחא  
 לחא מלמ מם דחא: ממממא דחא מרמא  
 דחמא מממא. מר דחא דחא. חמא, דמממא  
 מם חמא חממא. ממממא מממא מר דחא  
 25 חמא דחא. אקט דמממא דמממא דחא. חמא  
 מם דחא חפא מרמא אדא חמא דחא חמא  
 דחא חמא. דחא מרממממא אדא דחא חמא  
 דחא לחממא אדא מלמ דחא. חמא חא  
 חמא דחא. מם דחא דחא דחא דחא

כִּי אֵלֶּכָּה בְּךָ מִדֶּשֶׁת חִזְקָה. חֲלֻשָּׁתְךָ שִׁלְחָה  
 וּמַעֲלֻמְךָ תִּשָּׂא. חֲלֻשָּׁתְךָ תְּחַלְּשֶׁנָּה. מַעֲלֻמְךָ  
 תִּפְּרָה. חֲלֻשָּׁתְךָ יִפְּעַל. מַעֲלֻמְךָ אִשֶּׁה הַזֶּה כִּי  
 הִנֵּחֶנָּה הַלֵּלְךָ עִם הַיָּד הַיְּמָנִית. כִּי עַל־כֵּן הָיָה  
 שֵׁמֶךָ חֲלֻשָּׁה אִשֶּׁה הַלֵּב בְּךָ חַלֵּל שִׁלְחָה. וְלִזְכֹּר  
 אֲנִי־נָא עֲשֵׂה־לִּי הַיָּד הַיְּמָנִית בְּךָ תִּשָּׂא מִזְמִיר. מִן  
 הַעֲלֻמִּים כִּי לֹא תִזְכֹּר חֲלֻשָּׁתְךָ אֵיךְ מִדֶּשֶׁת בְּךָ  
 יִשְׁעֶנָּה חֲלֻשָּׁה. מַעֲלֻמְךָ יִפְּרָה עִם הַיָּד הַיְּמָנִית.  
 \* מַעֲלֻמְךָ אֵיךְ הִבְדֵּלְתָּ מִדֶּשֶׁת בְּךָ אֲשֶׁר מִדֶּשֶׁת. בְּ  
 הַלֵּלְךָ הַיָּד. בְּ שִׁלְחָה וְהַיָּד. בְּ חֲלֻשָּׁה כֹּהֵל. 10  
 בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ  
 חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת.  
 בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת.  
 אֲשֶׁר. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ  
 חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. 15  
 חֲלֻשָּׁה. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת. בְּ חֲלֻשָּׁה מִדֶּשֶׁת.  
 חֲלֻשָּׁה.

[illegible]

<sup>1</sup> Sic ms. Lege **كك**. — <sup>2</sup> Sic ms. Lege **كز**.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege **مولى**.



<sup>a</sup>f. 69 v<sup>o</sup> b.

• f. 70 r<sup>a</sup> a.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege *كحاح*. — <sup>2</sup> Sic ms. Lege *حاح* (?).

f. 69 r b. \* *Chamaecrista*. *Chamaecrista*. *Chamaecrista*.

' f. 69 v<sup>o</sup> a.



[illegible][illegible]

<sup>1</sup> Sic ms. Lege *Kife*. — <sup>2</sup> Ms. *Klo*.



[illegible][illegible]



[illegible][illegible]

25 סאזאלע פון דאסלע. כח, דאס גלילא דהגליל  
 מרכיבאלא מרא דכנעני אשכנז. רבנא נח, דאזאלע  
 ברא נח אכא בלילא. אזאלעק טעק נח אכא  
 מלכמא. סבא דאזאלעק גליל. סבא דגליל  
 בל גליל דכנעני. אזאלעק טעק נח מרא דהגליל.  
 30 מע דק נח מרכיבאלא. טעק דאזאלעק נח  
 אשכנז לחמא \* כחל דהגליל דא: כחל גליל נח



[illegible][illegible][illegible]

25  
 30











f. 78 r<sup>o</sup> b.

\* f. 78 v<sup>o</sup> n.

\* f. 78 v<sup>o</sup> b.

—

20 2

—

95 K

<sup>1</sup> Sic ms.







\* f. 80 v<sup>o</sup> b.

1817

<sup>1</sup> Sic ms. Lege **סגבא**.

[illegible]

הולנד קל וקל וקל.

[illegible]

f. 80 v<sup>a</sup>. حقیقہ. جہاں الہ \*کائنات\* جہاں دے جہاں، جہاں



• f. 82 r<sup>o</sup> a.

מח. 81. א. \* מח. 82. א. כוונת המחבר להאריך בזה

٩٥

<sup>1</sup> Ms. *ḡm*. — <sup>2</sup> Sic ms. Lege *ḡm*.















[illegible][illegible]

<sup>1</sup> Sic. ms. Vocabulum ~~Kam~~ delendum videtur.



\* f. 88 r<sup>o</sup> u.

20 לאל \* Kuning וקונגס מן הוויכוח גדל החברה.. ת. 84 י' ב.

<sup>1</sup> Ms. *Kidā*. — <sup>2</sup> Ms. *Klā*. — <sup>3</sup> Sic ms. *Lege Kidāyā*.

10 ,տ՝ որ ը որ կոծիւն .,որեւէր յա՛ս ոտ իման  
Կոտայ Կոտայ մըկ իյիչ .Կոտայ Կատո\* ,որեւէր 'f. 87 v. a.

b. v. 8.1. חכמה ופן וקא אק קוואג \* כל כל . חכמה

<sup>1</sup> Ms. *محمّد*.



\* f. 88 v. a.  
מאמר המלך. המלך המשיח. המלך המשיח.  
המלך המשיח. המלך המשיח. המלך המשיח.

[illegible]

<sup>1</sup> Ms. 927 vel 928. — <sup>2</sup> Ms. 927 vel 928.



1. 90 r° b.

‘f. 90 v° a.

25

مجلسه ۱۰۰۰

<sup>1</sup> Lege הכי חמא (?).



<sup>1</sup> Ms. Kozs.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege *Ḳamā*(?). — <sup>2</sup> Vocabulum non perspicue scriptum in ms.; fortasse *ḥuḥḥā*.



[illegible]



' f. 94 r<sup>o</sup> a.

'f. 94 r' b.

1. What is the main purpose of the study?

<sup>1</sup> Sic ms. Lege  $\approx \lambda \kappa$ (?). — <sup>2</sup> Sic ms. Lege  $\approx \lambda \kappa$ .



f. 95 r<sup>o</sup> b

*C. g. v.* \* *Silphium laciniatum*. \* *Kalmia latifolia*.

<sup>1</sup> Ms. *قوله*. — <sup>2</sup> *Lege causi*.



[illegible]

10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532



<sup>1</sup> Ms. Kus.

[illegible]



10 חלם. \* הנמנה עם חלם. האני נא האנו נחא א. יג.

\* دعوہ گیس۔ عقلیہ کا کہی مضامین کا۔ عقلیہ کا ب. ۹۹ ص ۱۰۰

5

പ്രകൃതിയുടെ കരുതലും കരുതലും. പ്രകൃതി, ന്. 1. 98 വാ 4

කම. නිවැරදි කරන ලදී. 1981







f. 101 v<sup>o</sup> n.

<sup>1</sup>f. 101 v<sup>o</sup> b.

7. 100 y<sup>2</sup> b.

<sup>a</sup>f. 101 r<sup>a</sup> a.

f. 101 r<sup>o</sup> b.



















[illegible]

<sup>1</sup> Sic ms. Lege **၁၃၇၁** (?).

[illegible]











<sup>1</sup> Sic ms. Lege *אחיהם*. — <sup>2</sup> Sic ms. Lege *מבוא* (?).

<sup>1</sup> Ms. KiuKa.



[illegible]

אמרוהו מביא לו תעשה וסעודתו כזה כל  
האמלה נח אכא. אכא דאז כלל: כל דהל  
עא אמלה. סבל דכארתו נחמס, לכא כלל  
הלס. האמלות, קס ב' ס' עד סממא סע חס  
ד' כ' סממא. דא כ' סממא תעשה נח  
ס'כא. סממא דסמא. כלל קס סממא. סא  
וסכ כלל סממא. סמ, האמלות, כ' סממא.  
ס'כא דעממא וכלל \* סממא. לה חסא ס'  
סממא וס' סממא. אלא כלל סממא  
האמלות. האמלות, תעשה אק דאמל. כ' ס'  
ס'כא הלס. סממא כל האמל אכא.  
סבל דהל עא סממא אמלה. א' ד' סממא  
כ', נחמס: דמממא סממא דאמל דכא  
חפס ס'. סבל וס' חסא סממא. סא ד' ס'  
אמל הלס נח אכא האמלות, כ' סמ. האמל  
וסכ סמ סממא לכלל. אלא כ' כל וס'  
חסא ד' האמלות סמ האמלות. כ' סמ.  
סממא סמ סממא לה סמ. סמ נח סממא  
אמלות, א' ס'. ס' אממא ס' האמלות ס' האמלות  
סא. סממא סמ סממא לה סממא סמ.  
סממא \* א' לו לאממא. דמממא כל ס'  
סממא. סממא נח סממא ס' סממא.  
סממא וסכ אממא דמממא ד' סממא ס'  
סממא סממא נח סממא. כ' ד' ס' לאממא  
סמ ד' סממא. אלא סממא סממא כ' ס'  
סממא סממא סממא סממא. סממא סממא  
סממא סממא סממא. ס' סממא סממא ס'  
סממא סממא סממא. סממא סממא סממא.  
סממא סממא סממא. סממא סממא סממא.  
סממא סממא סממא. סממא סממא סממא.







• f. 115 r<sup>o</sup> d.

' 1. 115 r° b.

<sup>a</sup>f. 115 v<sup>o</sup> a.[illegible]

... 114 v. 6.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege *Kine* (?).















f. 120 r<sup>o</sup> a.

\* f. 120 r<sup>o</sup> b.

\* f. 120 v<sup>o</sup> a.







p. 122 v<sup>o</sup> 8.

\* f. 122 v<sup>o</sup> b.

[illegible][illegible]

30











וְכֵן חֲלָלָהּ דְּרֵיבָּר. וְכֵן אִיכָא אַרְבָּא דְּלִפְנֵי  
 מַלְאָכָא אֲמַר. מַלְאָכָא מַלְאָכָא דְּמִי אֲמַר כֵּן אִי  
 כֵּן דְּאִשְׁתִּי מִי אֲמַר. כֵּסֶם וְכֵן אֲמַר אֲמַר  
 אֲמַרְתִּי מַלְאָכָא דְּכֵן לִי דְּכֵן. מַלְאָכָא אֲמַר מִי  
 דְּאֲמַרְתִּי לִי כֵן חֲלָלָהּ. אֲמַרְתִּי אֲמַרְתִּי חֲ  
 5 לִיכְלֵי כֵן מִדְּבַר אֲמַרְתִּי אֲמַרְתִּי לִי דְּכֵן  
 וְכֵן. דְּכֵן חֲלָלָהּ לִי מִי, מִדְּבַר מַלְאָכָא לִיכְלֵי  
 מַלְאָכָא לִיכְלֵי. דְּכֵן חֲלָלָהּ \* דְּאֲמַרְתִּי מַלְאָכָא  
 חֲלָלָהּ מִי מִי דְּכֵן מִדְּבַר. מִי אֲמַר אֲמַר  
 10 מַלְאָכָא מִדְּבַר, מִי דְּכֵן מִי. מִי דְּכֵן אֲמַרְתִּי  
 מִי. מִי לִי מִי. מִי דְּכֵן מִי מִי מִי מִי  
 מִי מִי מִי. לִי דְּכֵן אֲמַרְתִּי מִי מִי  
 מִי מִי מִי, מִי דְּכֵן אֲמַרְתִּי מִי. חֲ  
 15 מִי מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. לִי מִי מִי  
 מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי  
 מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי  
 20 מִי מִי מִי. חֲ \* אֲמַרְתִּי מִי מִי מִי מִי  
 מִי מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי  
 מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי  
 25 מִי מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי  
 מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי  
 מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי  
 30 מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי  
 מִי מִי. חֲ מִי מִי מִי. מִי מִי מִי. מִי מִי



f. 127 v<sup>o</sup> n.

[illegible]

א. דם אפי דאזיב מן: דעסא דאזיב: דעסא  
 דעסא. דאזיב דעסא דעסא דעסא: דעסא  
 דעסא דעסא דעסא. אפ דאזיב דעסא, דאזיב  
 דעסא. דאזיב דעסא דעסא דעסא. דעסא  
 דעסא. דעסא דעסא דעסא דעסא. דעסא  
 דעסא דעסא דעסא דעסא דעסא דעסא דעסא  
 דעסא דעסא דעסא דעסא דעסא דעסא דעסא



[illegible][illegible]







• f. 131 r<sup>v</sup> a.

\* l. 131 i.º b

'L. 131 v<sup>o</sup> a.

[illegible]



[illegible]

f. 132 v<sup>o</sup> a.

f. 132 v<sup>o</sup> b.

<sup>1</sup> Sic ms. Lege **לחיות** (?). — <sup>2</sup> Sic ms. Lege **לחיות**.

10  
 15  
 20  
 25  
 30

f. 132 r<sup>o</sup> a.

25 K.

30 K



[illegible][illegible]

<sup>1</sup> Sic ms. Lege  $\sigma\alpha\upsilon\tau\omicron\kappa$ .







[illegible]



[illegible][illegible][illegible]

<sup>1</sup> Ms. 𑀓𑀲. — <sup>2</sup> Ms. 𑀓𑀲𑀲𑀲𑀲.

[illegible]

<sup>1</sup> Lege Kaudh.







<sup>a</sup> f. 140 r<sup>o</sup> a.

\* f. 140 r<sup>o</sup> b.

't. 140 v<sup>o</sup> a

\* f. 134 v. n.

• C. 139 v<sup>o</sup> h.



















[illegible]

<sup>1</sup> Verba uncis inclusa, lapsu iterum scripta, delenda sunt..

[illegible]



46 r<sup>o</sup> b. 5  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30  
 35  
 40  
 45  
 50  
 55  
 60  
 65  
 70  
 75  
 80  
 85  
 90  
 95  
 100  
 105  
 110  
 115  
 120  
 125  
 130  
 135  
 140  
 145  
 150  
 155  
 160  
 165  
 170  
 175  
 180  
 185  
 190  
 195  
 200  
 205  
 210  
 215  
 220  
 225  
 230  
 235  
 240  
 245  
 250  
 255  
 260  
 265  
 270  
 275  
 280  
 285  
 290  
 295  
 300  
 305  
 310  
 315  
 320  
 325  
 330  
 335  
 340  
 345  
 350  
 355  
 360  
 365  
 370  
 375  
 380  
 385  
 390  
 395  
 400  
 405  
 410  
 415  
 420  
 425  
 430  
 435  
 440  
 445  
 450  
 455  
 460  
 465  
 470  
 475  
 480  
 485  
 490  
 495  
 500  
 505  
 510  
 515  
 520  
 525  
 530  
 535  
 540  
 545  
 550  
 555  
 560  
 565  
 570  
 575  
 580  
 585  
 590  
 595  
 600  
 605  
 610  
 615  
 620  
 625  
 630  
 635  
 640  
 645  
 650  
 655  
 660  
 665  
 670  
 675  
 680  
 685  
 690  
 695  
 700  
 705  
 710  
 715  
 720  
 725  
 730  
 735  
 740  
 745  
 750  
 755  
 760  
 765  
 770  
 775  
 780  
 785  
 790  
 795  
 800  
 805  
 810  
 815  
 820  
 825  
 830  
 835  
 840  
 845  
 850  
 855  
 860  
 865  
 870  
 875  
 880  
 885  
 890  
 895  
 900  
 905  
 910  
 915  
 920  
 925  
 930  
 935  
 940  
 945  
 950  
 955  
 960  
 965  
 970  
 975  
 980  
 985  
 990  
 995  
 1000

46 v° a.

<sup>1</sup> Ms. 90.

[illegible]

• ຫົວໜ້າ \* ກະຖວາ ກະຖວາ ກະຖວາ , ກະຖວາ \* ຄ. 156 ຄ. 2

<sup>1</sup> Ms. Kūka. — <sup>2</sup> Supple, &c.











f. 150 r<sup>o</sup> b.

[illegible]

<sup>1</sup> Lege **الحذ**. — <sup>2</sup> Ms. **كفك**.



\* f. 151 r<sup>o</sup> b

\* f. 151 v<sup>o</sup> a.

\* f. 150 v<sup>o</sup> a.

<sup>a</sup> [ 150 y° b. ]

\* f. 151 r<sup>o</sup> a.



\* f. 152 v<sup>a</sup>. א. מ. חזקוני \* . קאמ קהלוהו נח וקא קיטא קהלוהו 10

\* f. 152 v<sup>o</sup> b.

<sup>1</sup> Ms. مخ.

10 חמץ: זהו המין המצוי. כל לזכר

15 א. רמב"ם. א. וְאֵלֶּם הַמִּשְׁכָּן הַזֶּה \* וְהָיָה לְךָ כִּי תֵּלֵךְ

האבות, והם חתק נפחא מנחמא אבי 25

<sup>1</sup> Sic ms.; fortasse legendum *كذلك*. — <sup>2</sup> Sic ms.



\* f. 153 v<sup>o</sup> b.

\* f. 154 r<sup>o</sup> a.

p. 153 r. a.

f. 153 r<sup>o</sup> b.

\* f. 153 v<sup>o</sup> a.

<sup>1</sup> Sic ms. Expectes *per hoc*.



[illegible]

\* f. 155 r<sup>o</sup> n.

' f. 155 r<sup>o</sup> b.[illegible]

1. 154 v. 2.

25

30



[illegible]



[illegible][illegible]











In his quae sequuntur, hic et folio 161 recto, vix unum verbum integrum eruere licet.

15  
 20  
 30

5  
 10  
 15  
 20  
 25  
 30